

CLAssic

地域の元気を応援します

[クラシック]かわごえ

 川越商工会議所 会報

<http://www.kawagoe.or.jp/>

特集 SPECIAL

元気な企業の 若手社長訪問

常に変化し楽しい店に バニトイベーグル

CONTENTS

- 3月・4月の予定／新会員紹介 5
- 優良従業員表彰式～81名が受賞～ 6
- 事業案内／事業報告 8
- コラム「いまさら聞けないネットのあれこれ」..... 10
- こちら中小企業相談所 11
- 情報交差点 12
- ゲーテン・トーク! 13
- わが社のかがかやきびと 14
- 熟語の達人 15

3

2012 March

vol. 611

元気な企業の若手社長訪問

常に変化し 楽しい店に♪ バニトイベーグル



☕ cafe & bagel ●
VANITOY BAGEL

加島 裕子 (かしま・ゆうこ)



2003年 5月 移動販売車「smooth gizmo cafe」オープン
2003年11月 家具店 a calm 川越店内に「smooth gizmo cafe」オープン
2004年 9月 柳瀬川駅前商店街「べあもーる」(志木市)に「たこ焼きカフェ」をコラボオープン
2006年10月 株式会社 GIZMO設立(現在は加島幸夫代表)
2006年12月 川越市幸町に「VANITOY BAGEL」蔵造り本店オープン
2009年 5月 川越市南通町に「VANITOY BAGEL」川越店オープン
2010年 9月 株式会社リルク設立、代表取締役
2011年12月 「VANITOY BAGEL」若葉店オープン
「バニトイベーグル」3店の従業員数は16人(2月現在)

いつか川越に店舗を持つことを目標に、自家製ベーグルと独自ブレンドのコーヒーを提供する移動販売車型のカフェを2003年に開店、各地を回っていた「バニトイベーグル」創業者、加島幸夫・裕子夫妻。3年後、一番街に開いた蔵造り本店は大繁盛。近年、川越店や若葉店もオープンさせた。バラエティー豊かな商品群は夫妻の努力に加え、若いスタッフのアイデアのたまもの。若者の力を上手に引き出しながら、変化のある店づくりにつなげている。「川越のベーグル屋さん」として川越で一番を目指す元気な社長・加島裕子さんに商売繁盛の秘訣を聞いた。

川越観光の楽しみの一つ

「バニトイベーグル」蔵造り本店は2006年12月に一番街に登場して以来、川越土産を買い求める人や、併設のカフェでカジュアルなランチを楽しむお客さままでにぎわっている。旅行雑誌やグルメ情報誌にも取り上げられ、川越観光の話題スポットの一つにもなっている。

南通町にはテイクアウト専門の川越店もオープン。ベーグルを買い求める客の行列ができるなど、こちらも盛況だ。さらに昨年は坂戸市千代田にカフェ併設の若葉店をオープンさせ、川越発のカフェは、市内外で躍進中だ。

移動販売車からスタート

店を始めるきっかけは、インターネット関係の仕事をしてきた夫・幸夫氏が「カフェをやりたい」と言い出したことだ。加島社長が趣味でパンを焼いていた、製パン会社でアルバイトをしていたほかには店をやるための下地がなかった2人だが、各地のカフェを巡り、決めたのは「都内にあり、川越にはないも

特集

SPECIAL



の」で商売をすることだ。

加えて「コーヒーは嗜好品で、

缶飲料で済ませることもできるから、それだけでは弱い。特徴を付けたい」という考え。「ちょうどそのころ、ベーグルがはやりました。川越では売っていないから食べたことがない人も多く、売れるだろうと思いました。実際には『食べたことがないから』とかえって敬遠されたことも（笑）」。

アイデアとやる気はあったが、資金がないため2003年5月に移動販売車から店を始めた。柳瀬川駅前商店街などに常設しながら、県内外で開催するイベントに参加。住まいのある川越で商売をしたかったが、販売車を置く場所はなかなか見つからなかった。

川越に念願の常設店

当初は仕入れたベーグルを販売していたが、理想とする食感を追求し手作りすると、経費も削減できた。1日100個を作るのが限度だったが、店を続けていると常連客も付き、商売が回るようになってきた。いよいよ川越に店を持ちたい



○ベーグル

小麦粉は北海道産、砂糖は十勝平野の甜菜糖など素材にこだわっている



○蔵造り本店



○ラテアート

スタッフはぐんぐん上達し、ハートやクマなどを描く

と空き物件を探し始めたが、家賃は想定していた価格の2倍だった。「若いから家賃を払っていけないのでは」と大家に断られ、なじみのお客さまにも心配された。「観光客向けではないのかもしれない」と不安にもなった。

しかし、あまりの反対意見の多さに「逆に良いかもしれないと思いました」と言う。地元の不動産業者の女性従業員だけが夫妻に「うまくいく」と応援してくれた。その女性が「観光客もたくさん来るし、あなたたちにはここが良い」と勧めてくれ

たのが1階と2階を使える今の本店だった。

観光客がリピーターに

来店するお客さまの反応は想像以上に良く、店を開店して1時間ほどで商品を完売させてしまったこともあった。これまでの時間配分などを見直し、加島社長に加え幸夫氏もベーグル作りに取り組んだ。その後、2人、3人と作り手を増やしていった。お客さまは観光客が主で、8割が女性。時折、若い男性が連れ立って訪れることもあるという。「お客さまは流行に敏感な

OLさんや若い人が中心になると思っていました。年齢が比較的高い観光客の方が多いです。リピーターも多く、大阪や静岡からも注文をいただきます」。

2階のカフェではお客さまに干渉し過ぎない接客を心がけている。テーブル席では飲食物を囲み、話に花を咲かせる人、カウンター席ではガラス越しに蔵造りの町並みを見ながらゆったりと過ごす人の姿が見られる。観光客に人気の商品は「かぼちゃとさつまいものベーグル」。店頭で試食し土産に買うお客さまも多い。

常に**変**化し**楽**しい店に♪ バニトイベーグル

SPECIAL 特集



○バニトイベーグルキャラクター
かわいらしいイラストは、スタッフが描いた

川越ブランドの威力

加島夫妻はバニトイベーグルの屋号をそのままに、それぞれが代表の企業を作り、分社化した。加島社長はカフェ併設の本店と若葉店を経営し、幸夫氏は川越店のほか、インターネット販売を始めた。「スタッフの作ったケーキやクッキーなどもすごくおいしい。『川越のベーグル屋さん』として足場を固めて、店を変化させアイデアを出して面白く売っていきたい」と加島社長。

商品のラインナップは全店共通のものもあれば、その店独自の商品もある。競い合いながら、それぞれの店を確立していく考

えた。

若葉店は「川越の店が若葉にきた」と受け止められている。各地のイベントで販売しても「川越から来ました」と言うと、「川越ならサツマイモの商品はある?」と尋ねられることもしばしば。「川越」のイメージは分かりやすく、評価も上がっていると感じます」。

若い人の根性を見る

3店で計16人の若いスタッフが働いている。本店では平日で1日400個、土日で500個から600個を販売するが、ベーグルの製造法は加島社長が一人で作っていた時と同じ。店の営業に加えてイベントのある

日には、さらに多くの商品を作るため、スタッフは早朝から働き始める。「雨や雪が降っても自転車で来るスタッフもいます。若い人には根性があります」。

長く働く人が多いという「今までに4人のスタッフが結婚しました。主婦になったけれど週1、2日でも働きたいという人もいます。6年も経てばそういうこともあるのだな、としみじみと感じます」と語る。親のようないな、姉のような気持ちでスタッフを見つめている。

若者から学ぶ

ベーグルは50種類くらいのバリエーションがあり、その半分はスタッフが考えたものだ。そのアイデアの源泉の一つは休日にあるらしい。

スタッフは研究熱心にさまざまな店を訪れ「あの店の商品がおいしかった」「新しいドリンクが販売されていた」「あの雑貨屋さんはかわいい」などと頻繁に情報を交換する。「若い人はフットワークが軽く、人によって良いと思うものが違うのでいろいろ教えてくれて面白い

ですよ」。

求人にはカフェをやりたい人が各地から集まるが、なるべく川越市内から採用することを考えている。「カフェの仕事は本当に大変だよ、と伝えますが、やる気のある人はとことんやりますね」。

スタッフは年齢の近い者同士、互いをライバル視しながら、切磋琢磨して働いている。「自信と不安な気持ちが入り混じり大変だとは思いますが、この店で働くことを面白く感じているようです。どんどん若い人を入れていきたいです」。

昔からの考え方も知りたい

本店を開く時に「やめたほうがいい」と助言した人も、今では「よくやったね」と言ってくれるという。「一番街では若く新参者ですが、昔からの考え方を知りたいと思うようになりました」。

元気にお客さまを呼び込むスタッフの声が聞こえる中「いつかみんなが成長して同じ目線で向き合えたら面白い」と、さらなる希望を抱いている。



事業案内・報告

お問い合わせ先

総務課 049(229)1810
(共済) 049(229)1830
業務課 049(229)1820

団体支援課 049(229)1840
(労働保険) 049(229)1870
企業支援課 049(229)1850
049(229)1860

携帯はこちらから



予定
3月・4月の予定

総

3月
日曜
予定事業・開催場所
若手経営者・管理者
養成講座③(会議所)

13日
火曜
川越きもの日
常議員会(永川会館)

15日
木曜
川越蔵まちバル
(4月8日・喜多院ほか)

18日
日曜
小江戸川越春まつり
オープニング(市内)

25日
金曜
川越蔵まちバル
(31日・市内)

30日
土曜
川越蔵まちバル
(31日・市内)

31日
土曜
川越蔵まちバル
(31日・市内)

4月
日曜
予定事業・開催場所
職場対抗野球大会
申し込み締め切り
Pick up!

2月
火曜
新人社員教育セミナー
(4日・ラ・ボア・ラクテ)

3日
水曜
通常議員総会(永川会館)
観桜会(喜多院)

4日
木曜
日本政策金融公庫 定例相談会
(会議所)

12日
木曜
日本政策金融公庫 定例相談会
(会議所)

報告
復興支援ピンバッジのご報告
業
東日本大震災の被災地を支援するために販売していたピンバッジの売上金が644400円(1611個分・2月20日現在)となりました。その中から経費などを差し引いた、418000円を日本赤十字社などに寄付させていただきます。皆さまのご協力ありがとうございました。

Pick up!
参加チーム大募集
第67回
職場対抗野球大会
申込受付中!

川越職場対抗野球大会が今年は5月20日(日)に開幕します。今回で67回目を迎える本大会は、会員事業所従業員の健康増進と団結力の向上、さらに事業所間の交流を目的に開催しています。現在参加チームを募集中ですので、奮ってご参加ください。

【概要】

大会期間：5月20日(日)

申込締切：4月2日(月)

参加費(1チーム)

：15000円



昨年優勝した(株)イトーセーブ

※参加条件、詳細については別添案内チラシをご覧ください。

新会員の紹介

事業所名	代表者	業 種	住 所	TEL・URL
(株)花庵	新谷 直	花・植木小売業	川越市川鶴2-6-4	049(231)8149
アニーバーサリー・one	小倉 淑恵	ブライダル・サービス業	川越市木野目1936-61	0120(61)8282 http://www.anniversary-one.com
total beauty saloon Kanon	星野 令子	個人サービス業(エステ)	川越市松江町1-21-4-102	090(8047)6231
魚料理と美酒の店 NAGOMI	小林 努	一般飲食店(居酒屋)	川越市新富町1-3-9-202	049(223)1661
アロム(株)	野口 征利	建物サービス業	川越市新宿町1-14-17-201	049(241)7979 http://arom443.com
(株)P C I	稲垣 雅裕	通信機器小売業	川越市新富町1-19-4-9	049(229)2229 http://www.p-com.jp
大起理化工業(株)	大島 忠男	測定器製造業	鴻巣市赤城台212-8	048(568)2500 http://www.daiki.co.jp
(有)ぷちまがざん	太田 勝廣	洋品雑貨小売業	川越市連雀町3-5	049(222)7887

報告

第63回優良従業員表彰式

81名が輝く受賞

総

永年にわたり川越市の産業振興、社業発展にご尽力された会員事業所の従業員を表彰する優良従業員表彰式が2月13日、川越東武ホテルにおいて開催されました。63回目となる今回は、81名の受賞者（特別永年勤続者12名、永年勤続者45名、優良従業員24名）の功績が称えられました。

式典は、川合市長をはじめとする多数のご来賓、受賞者の関係者、当所役員・議員をお迎えし、総勢約140名で挙行されました。また、式典終了後には、受賞記念祝賀会と当所創立記念パーティーが行われ、事業主からは受賞者の日ごろの労をねぎらう声が聞かれました。

特別永年勤続者

（敬称略・順不同）

岩堀建設工業(株)

相笠 勇

オリエンタルエンジニアリング(株)

清水 保

オリエンタルエンジニアリング(株)

市之宮 重雄

(株)関東建設

野沢 昭平

サノフィ・アベンティス(株)

鈴木 正

サノフィ・アベンティス(株)

大河原 正至

川越事業所

東上通運(株)

加藤 久男

徳栄産業(株)

石川 芳雄

初雁興業(株)

畑 直之

初雁興業(株)

滝沢 信子

(有)富士見自動車整備工場

新井 博行

(医)瑞穂会

稲川 和子



特別永年勤続受賞者と大久保会頭・川合市長



感謝状を読み上げる川合市長



特別永年勤続者の表彰

永年勤続者

(敬称略・順不同)

岩堀建設工業(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
エースコック(株)東京工場
エースコック(株)東京工場
エースコック(株)東京工場
エースコック(株)東京工場
エムエス観光バス(株)
(株)亀屋
(株)亀屋
(社)川越市医師会
(社)川越市医師会
(社)川越市医師会
(社)川越市医師会
(社)川越市医師会
(株)関東建設

和田元広
小林正樹
池上正彦
福永和久
塩野谷幸夫
西脇稔尚
高沢真理
関根正幸
峽下房江
田中幹夫
前田健司
渡辺浩
真柴けい子
八木原里美
村上正子
飯嶋比呂子
松浦健二

謝辞を述べる特別永年勤続者の新井博行さん



優良従業員

(敬称略・順不同)

(株)関東建設
三協食品工業(株)
昭立プラスチックス工業(株)
(株)親和
(株)菅原回送店
菅原社会保険労務士事務所
(株)高砂精密
(株)高砂精密
(株)高砂精密
東上通運(株)
東都発条(株)
東都発条(株)
東都発条(株)
東都発条(株)
初雁興業(株)
初雁興業(株)
(株)ビージーエンジニアリング
(株)ビージーエンジニアリング
(株)ビージーエンジニアリング
(株)富士見自動車整備工場
モスト技研(株)
モスト技研(株)
モスト技研(株)
(有)吉田謙受堂
(株)ワンウェイ
(株)ワンウェイ

間仁田賢司
森田栄
小澤明広
伊藤良晃
角屋泰和
菅原昇
竹ノ谷房夫
谷仁美
鈴木淳也
伊藤好昭
松本保美
杉浦稔之
岡仁誌雄
田嶋孝
前田征吾
山田尚人
大久保玉恵
山本真嗣
田村隆光
堀井隆
大川原沙織
米原賢一
馬場義男
喜多村豊和
横田直人
山城浩明
大野弘子
国井礼子

三上川越市議会議長の祝辞



(株)麻友
麻友エース(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
牛山電工(株)
エスベリア(株)
(株)亀屋
(株)亀屋
三協食品工業(株)
三協食品工業(株)
三協食品工業(株)
馬場食品工業(株)
馬場食品工業(株)
(株)ふあいん
(株)ふあいん
(株)ふあいん
(有)吉田謙受堂
(有)吉田謙受堂
(有)吉田謙受堂
(有)吉田謙受堂
(有)吉田謙受堂
(有)吉田謙受堂
(有)若竹旅館

秋葉昌幸
鈴木守
相澤義嗣
安藤茂男
池田和良
早水美和
佐藤純子
大砂良太
神田知永子
杉本由衣乃
小野沢友成
小田正美
二瓶一豊
松本充史
井部徹哉
大畑千鶴子
高梨利恵
上田悦子
田中昌子
戸田和美
牧野千恵美
古市恵美
片桐宏子
野口モト子

高橋川越労働基準監督署長の祝辞



報告

新春講演会に148人が参加

「逆境を力に！」

元・なでしこジャパン

大竹七未さんが講演



講演をする大竹さん

毎年恒例の新春講演会を2月2日に氷川会館で開催しました。

講師には東京国際大学女子サッカー部監督の大竹七未さんをお迎えし、なでしこジャパン時代からの苦労や教訓などを講演いただきました。会場は終始和やかなムードで、講演会終了後には大竹さんを交えての懇親会も盛大に行われました。

「昨年のワールドカップを制覇したなでしこジャパン。その勇気と元気が、一日も早い復興と経済回復につながってほしい」。そんな熱い気持ちで参加者の皆さんにも伝わったようでした。

案内

労働保険事務組合に事務委託されている皆さまへ

労保事務組合だより



○年度更新手続きの受付期間は

3月29日(木)～4月6日(金)

当所労働保険事務組合に事務委託されている事業所さまの労働保険(労災保険・雇用保険)の年度更新の時期が近づきました。

手続き書類は、3月22日頃までに皆さまのお手元に郵送でお届けする予定です。(もし用紙が届かない場合には、ご連絡ください。)

郵送された書類に「平成23年4月1日～平成24年3月31日までの支払い賃金・終了工事」をご記入の上、必ず4月6日(金)までにご提出くださいますようお願い申し上げます。

なお、賃金報告の集計表が川越商工会議所ホームページ(<http://www.kawagoe.or.jp/keiei/jimukuniai.htm>)からダウンロードできます。集計・検算などにご活用ください。
※提出は、郵送される正規書類でお願いします。

LOBO商工会議所早期景観測業況DIは若干改善するも先行きは力強さに欠ける

1月の全産業合計の業況DIは、▲31・9と、前月から+3・0ポイント改善しました。復興需要を見据え、建築資材の取引が活発な卸売業の業況が大幅回復したことが主要因。しかし、超円高により、輸出の減少や取引先の海外移転加速に伴う受注の減少などの悪影響が及んでおり、企業経営は厳しい状況が続いています。

先行きについては、先行き見通しDIが▲31・4(今月比+0・5ポイント)と、ほぼ横ばいとなる見通し。今後、第三次補正予算の本格執行が見込まれますが、地域経済への波及効果がまだ弱く、大幅な業況改善にはつながらないとの声が多いです。また、超円高や海外経済の動向、先行きの冷え込みなど、懸念材料が多いことから、先行き見通しに対する慎重な見方が根強いようです。

各業種から寄せられたコメントは以下のとおりです。

【建設業】

●住宅エコポイント制度を利用したリフォーム工事の受注が増加(一般工事業)

【製造業】

●円高により欧州からの輸入品が値下がりしており、価格面で対抗できない(製材・木製品製造業)

【卸売業】

●地元企業が集まり中国に合弁会社を設立。その会社を拠点に積極的に販路を拡大していることから、業況が上向いている(ネジ卸売業)

【小売業】

●欧州経済の動向や厳しい雇用情勢など、先行きの不安材料が多く、個人消費が冷え込んでいる。そのため、来客数・売上とも落ち込んでいる(百貨店)

【サービス業】

●円高の影響で貨物取扱量が減少。加えて軽油価格が高止まりする中、イラン情勢の緊迫化により、今後さらなる価格上昇が懸念される(運送業)

案内 新入社員教育セミナー 参加者募集!

～意識改革：学生から社会人への2日間コース～



企業には、新入社員の即戦

力化が重要な戦略として求められていきます。

①理論を学ぶ、②ロールプレイングで実践、③フィードバックを得る、④気付きに結び付ける、のプロセスを通して、ビジネスの現場ですぐに役立つ、実践的なノウハウを学ぶセミナーです。

御社の新入社員が自信をもって社会人の第一歩を踏み出せるよう、本セミナーをご活用ください。

日程：4月3日(火)・

4日(水)

2日間コース

時間：9時30分

～16時30分(両日)

場所：ラ・ポア・ラクテ

(変更となりました)

講師：篤志館(株) 代表取締役

雨間けい子氏

定員：35名

(定員になり次第締め切り)

受講料：お一人15000円

(昼食代・資料代など含む)

【カリキュラム】

◆4月3日(火)

1. オリエンテーション

2. 自分を印象づける自己紹介とは

3. 社会人とは

4. ビジネスマナーの基本

5. 職場のコミュニケーション

◆4月4日(水)

6. オリエンテーション

7. 報連相と仕事の基本

8. 職場のチームワーク

9. 電話応対の基本

10. 目標が未来の自分を創る

申込方法：～

1月号「CLASSIC」

に掲載の申込書に必要事項を

ご記入の上、FAXにてお申

し込みください。

※受講料は左記口座にお振り

込みいただくか、窓口まで

ご持参ください。

口座：埼玉りそな銀行川越支店

普通預金 3811989

名義：川越商工会議所

会頭 大久保 敏三

お問い合わせ：企業支援課

☎(229) 1850

案内 人財を育てます! 「商工会議所 検定試験」



当所では、現在15種類の検

定試験を施行しており、その

検定試験のすべてがビジネス

実務に直結した資格試験で

す。

ここでは、当所で施行して

いる検定試験の一部をご紹介します。

☆簿記検定

簿記検定は、「企業の姿・仕

事の様子を数字で捉える」能力

を身に付けるための試験です。

簿記は経理担当者だけのもの

と思いがちですが、企業の姿

や自分の仕事の様子を数字と

してとらえられる技能を持つ

ことは、コスト意識を身に付

けたり、相手の企業の様子に

合わせた提案をする能力を得

ることにもつながります。

☆福祉住環境コーディネー

ター検定

高齢化社会を迎えた今、住

んでいる家をリフォームする

中で、手すりや体の機能に合

わせた補助設備を設置したい

などのニーズが高まってきています。

高齢者だけではなく、障が

い者の方のための住みやすい

住空間を提案するアドバイザーが「福祉住環境コーディ

ネーター」です。

専門職の方と施主さんとの

間に立ち、要望をかなえるお

手伝いをするこの資格は、特

に建設やリフォームなどを仕

事とされている方におすすめ

です。

この他にも、当所では販売

士検定や日商PC検定、ビジ

ネス実務法務検定試験など、

多くの検定試験を行っています。

御社の「人財」育成にぜひ、

商工会議所検定をお役立てく

ださい。

平成24年度の検定試験日

程・受付期間につきましては、

4月号のCLASSICでご

案内します。

また、検定試験の申込書な

らびに申込方法などを掲載し

ています「検定試験ガイドブッ

ク」は4月上旬より配布しま

すので、ぜひご覧ください。

著作権記事



事業を営む皆さまをバックアップ！連載コラム④ 経営法務から見た取引先事故予防講座

本山賢太郎弁護士による「経営法務から見た取引先事故予防講座」
最終回です。弁護士から見た事故予防のための経営ポイントを
レクチャーいたします。



その4 怪しい会社の見分け方（取込み詐欺に遭わないために）

最終回の今回は、事故のリスクを軽減するというより、事件に巻き込まれないポイントを説明します。
安い・早い・簡単と三拍子そろった方法は、商業登記簿のチェックです。

商号と本店所在地（本社の住所とは限りません。）が分かれば、最寄りの法務局で登記簿を入手できます。
変更点をチェックするため、「履歴事項全部証明書」を入手します。変更前の部分は下線が引かれています。

履歴事項全部証明書		
埼玉県川越市脇田本町●● 株式会社川越 会社法人番号 0.....		
商 号	株式会社川越	
	株式会社×△	平成23年▲月□日変更 平成23年▲月×日登記
本 店	埼玉県川越市脇田本町●●	
	埼玉県川越市仲町××	平成23年▲月□日移転 平成23年▲月×日登記
公告をする方法	官報に記載している	
会社成立の年月日	昭和48年8月△日	
目 的	1. ▼▲の製造販売 2. 前号に附帯する一切の業務	
発行可能株式総数	1万株	
発行済株式の総数 並びに種類及び数	8,000株	
株券を発行する旨の定め	当会社の株式については、株券を発行しない	
資本金の額	金3,000万円	
株式の譲渡制限に 関する規定	当会社の株式を譲渡するには、取締役会の承認を受 けなければならない。	
役員に関する事項	取締役 ×山 一郎	平成元年○月○日重任
		平成元年○月×日登記
		平成23年▲月□日解任
		平成23年▲月×日登記

商号・本店・会社の目的・役員がすべて
同日に変更

変更日まで休眠会社の可能性あり。ただ
他のポイントも併せて検討必要

商号変更が頻繁

商号は会社の顔です。顔をころころ変え
る会社はイマイチ信用できません

本店の移転の距離が非常識

法務局管轄外（※）に移転すると、過去
が分からなくなります。結婚詐欺師も、
似た方法で戸籍をきれいにしてしまいま
す。「閉鎖事項証明書」を入手しましょう。
申請書には旧本店所在地を記載します。

役員変更の内容

小規模会社の役員が全員同一日に赤の他
人に変更されていると、会社の箱を買っ
ているのかもしれませんが。また、退任理
由が「解任」の場合、内紛や乗っ取りが
あったかもしれません。

入手する手数料は、現在1通700円です。被害に遭うことを考えると安い費用です。事前確認を最低限
行うよう意識を改革すれば、多くの取引先事故は回避できるのです。

（※）管轄外から移転していると、末尾に「○年○月○日△県から本店移転」と記載されます。

本山 賢太郎 氏

弁護士、本山法律事務所 代表
2000～2009年裁判官。同年～コンサルティング会社にて銀行交渉、M&Aなどを担当。
2011年～川越市にて弁護士事務所開設

3月30日(金)・31日(土)に開催される「川越蔵まちバル」は、川越の和洋ダイニング、カフェ、バーなどの飲食店(30店舗)を舞台に、1枚700円のチケットで1フード&1ドリンクを飲食しながら、川越の「まち歩き」を楽しむイベントです。

参加チケットは3500円(700円×5枚つづり)で川越商工会議所(土日祝日除く)の他、(株)小江戸川越観光協会、(株)まちづくり川越(小江戸蔵里内)などで販売中です。

市制施行90周年記念
川越蔵まちバルチケット販売中
049(222)8888

市制施行90周年記念
第23回小江戸川越春まつり
049(222)5556

小江戸川越春まつりが3月31日(土)〜5月6日(日)に開催されます。盛りだくさんのイベントで皆さまをお待ちしております。

☆イベントの一例☆
☆オープニングイベント
3月31日(土)10時〜
一番街通り・大正浪漫夢通り周辺

川越藩火縄銃鉄砲隊演武、
鳶はしご乗り、マーチングバンドほか

☆春の舟遊(増水時は中止)
3月31日(土)11時〜15時
4月1日(日)10時30分〜15時

蔵造りの町並みや、夜も楽しめる川越の魅力を、知る人ぞ知る各店で再発見してみたいかがでしょうか?

参加店舗などの最新情報は川越蔵まちバル公式ホームページをチェック!



情報 差

全国の商工会議所では、東日本大震災で被害を受け、事業再開を図る事業者を支援するため、全国各地の事業者から遊休機械などを無償でご提供いただき、被災事業者の要望とのマッチングを行うプロジェクトを実施しています。

現在、使用せずに眠っている機械、入れ替えなどで不要になる機械などを被災地の事業所に無償でご提供ください。

川越商工会議所 業務課
自分の前に
ご連絡ください! 遊休機械無償マッチング支援プロジェクト
049(229)1820

川越警察署 交通課
自転車の交通事故多発
子どもと高齢者を守る
049(224)0110

氷川神社裏新河岸川河畔
☆川越桜まつり
3月25日(日)〜4月8日(日)
喜多院・蓮馨寺ほか
☆縁日大会
5月3日(祝)・4日(祝)
10時〜16時
蓮馨寺・熊野神社境内
☆民踊大会(荒天中止)
5月5日(祝)
10時30分〜12時30分
蓮馨寺境内

この他にも趣向を凝らしたイベントを企画しています。皆さまでお楽しみください。

○マッチングの流れ
1 対象となる機械などがあることを商工会議所に連絡
2 商工会議所でデータベース登録後、被災地事業者の要望とのマッチング
3 マッチング成立後、輸送。

(輸送の手配は商工会議所が行いますが、機械は輸送時までに稼働可能な状態にしておいてください)

2月号に折り込みのご案内もぜひご覧ください。

寒さも和らぎ外出する機会が増えるこの時期、車を運転中に子どもと高齢者を見つけた時には、ワンブレイキを心掛けましょう。

また、川越管内では自転車の関係する事故が交通事故の半数以上を占め、自転車利用者の交通マナーが問われています。川越警察署では、自転車マナー向上を図るため、川越警察署独自でサイクルマナーカードの交付や、高齢者・小学生を対象とした自転車運転免許などの自転車対策を実施しています。

選んでお得! 使って満足!

川越商工会議所 イチオシ 事業

その 1 ザ・ビジネスモール <http://www.b-mall.ne.jp/>

その 2 中小企業支援ネットワーク強化事業

お問い合わせ
229-1810
229-1850

グーテン・ターク!

Guten Tag!

活気にあふれる

会員の皆さまが元気に
コマーシャル!



川越商工会議所はドイツのオッフェンバッハ商工会議所と友好盟約を締結し、さまざまな分野での交流事業を展開しています。
タイトルのグーテン・タークはドイツ語で「こんにちは」の意味です。

ホームページ・SEO・デザインはお任せ!!

有限会社 キューブ

ホームページの制作はキューブにお任せください。はじめての方やリニューアルの方でも、ご自身で更新できる簡単システムやサーバもご用意しておりますので、1ページからでもお申し込みいただけます。お店や企業のロゴマークからチラシやカタログ、イラスト制作など、デザインのことなら何でもお気軽にお問い合わせください。心よりお待ちしております。
★お手軽ホームページ 48,000円～★



住所 川越市富士見町12-7 504
TEL 049(277)3009
FAX 049(226)6009
URL <http://www.cube-net.jp>
営業 9:00～18:00
定休 日曜、祝日



今年で110年 「いもせんべい」の東洋堂

東 洋 堂

今年で110周年を迎える伝統菓子「いもせんべい」の東洋堂は、伝統の味を守りながらも、常に新しい時代にあった商品を作り続けています。いもせんべいに比べ、軽くサクサクな食感の「いもせん」や、最近では「芋ちょこれーと」や「ショコラあられ」など、新感覚の商品も送り出しております。これからも新銘菓を作り続けたいと思っておりますので、さらなる新商品にご期待ください。

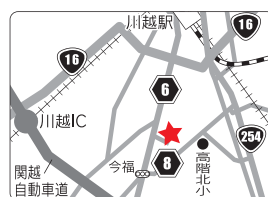
住所 川越市松江町2-6-9
TEL 049(222)1852
FAX 049(226)8900
URL <http://www.imosenbei.com/>
営業 9:30～18:00
(火・土日 9:00～17:30)
定休 なし



パーツ創りのエキスパート(φ65まで自動生産化)

株式会社 大川製作所

φ65以下の加工なら材質問わずお任せください。CNC複合自動旋盤で小ロットから量産加工まで対応します。CNC自動旋盤機による精密部品の複合切削加工・組立を行っています。現在では、産業機器・空圧機器・光学機器・測量機器・医療機器・音響機器などのパーツを手掛けています。特に、難削材・複雑形状・外観パーツを得意としています。



住所 川越市今福2737-8
TEL 049(244)1604
FAX 049(241)4616
URL <http://www.okawa-in.co.jp>
営業 8:00～17:00(24h生産体制)
定休 年末年始

掲載社募集!

グーテン・ターク!
Guten Tag!

は、会員限定の無料情報発信コーナーです。ぜひ一度、貴社を掲載してみませんか?
商品・サービスのPR、新社屋・新店舗のオープン情報、自慢の技、イチオシの逸品など、貴社のトピックスを何でもご紹介いただけます。掲載は無料です。ぜひご利用ください。

お申し込み・お問い合わせ

川越商工会議所 企業支援課 会報担当
TEL: 049(229)1850
E-mail: henshu@kawagoe.or.jp

※より多くの会員の皆さまにご利用いただくため、1会員1回の掲載とさせていただきます。



タイヤガーデン川越 相広タイヤ商会

つよし
長島 剛さん (47)

「お客さまをお待たせしないように」と、的確で素早く作業を行う相広タイヤ商会の長島剛さん。複数のタイヤメーカーの商品を取り扱い、小型車から大型車まで幅広く対応するタイヤ専門店の同店で、長島さんは「番頭役」として活躍している。

わが社の
かがやき
ひと
きらり★とかがやく
川越の「人財」を紹介します。

的確に素早く・
待たせない

車体からタイヤを取り外し、ホイールの古タイヤを外して新品を組み込み、バランス調整をして再び車に取り付けるタイヤ交換作業。タイヤ4本なら15分で完了させる長島さんは、お客さまから「もう終わったの」と驚かれることがよくある。「すぐに次の作業に取り掛かれるようなタイヤの組み方をしています」。そのスピーディーな作業がより生かされるのが出張修理。走行中にタイヤのトラブルに遭い、自動車が立ち往生している場合だ。手際よく対応し「助かりました」などとドライバーから礼を言われるとうれしいという。

のタイヤ整備の様子を見ていた長島さんが「ずっと車が好きで、運転よりも整備の方が面白そう」と同店に転職してから23年目。現在は店の中核社員として接客からタイヤ整備までこなしている。

同店には一輪車から乗用車、シヨベルカーなどの重機まで大小・国内外製問わず、さまざまなタイヤ交換やパンク修理の依頼がある。お客さまも車体に詳しい人から、そうでない人まで多様。相手の知識に合わせ笑顔で応対している。

タイヤ専門店としては珍しく、同店ではほぼすべてのメーカーのタイヤを取り扱うため、情報収集には余念がない。商品により走行性や燃費などには差がある。「お客さまから履いたタイヤの感想を聞いたこともあります」。

真夏の炎天下でも雪の舞う真冬でも、作業は屋外。「力仕事は好きですし、体力にも自信があります」と話す細身の長島さん。「お店の番頭として、3代目、4代目の社長もしっかり支えていきたいです」。



タイヤガーデン川越 株式会社 相広タイヤ商会

川越市新宿町5-16-17
TEL:049(245)2222

営業時間 平日・土曜日 8:30~18:00
(定休日は日・祝日)

事業内容 タイヤの交換・修理、販売、アルミホイールの修理、タイヤ保管など、タイヤのことなら何でも対応するタイヤ専門店。市内近郊への出張サービスも可能。



前略★かがやきひとさま

代表
相原一広さんよりメッセージ

当店は個人からカーディーラーまで幅広いお客さまのいらっしゃるタイヤ専門店です。創業者の代から当店で働く長島さんは真面目で一生懸命。タイヤについては私よりも詳しいくらいで、安心して仕事を任せられます。後継者もしっかり鍛えてもらいたいと思っています。

CLASSIC 広告募集中

川越商工会議所会報
毎月10日発行

「CLASSIC」は、約5,000社の経営者の手元に直接届く経営情報誌です。

カラー 掲載箇所	モノクロ 誌面下	カラー 誌面下	カラー 裏表紙
サイズ (縦×横)mm	48×180	48×180	297×197
1回掲載	25,000円	40,000円	120,000円
年6回掲載	22,500円	36,000円	108,000円
年12回掲載	20,000円	32,000円	96,000円

※記載されている料金は1回掲載あたりの料金です

著作権記事

【応募方法】

ハガキ、またはメールに

- ①熟語の達人の解答 ②会報「CLASSIC」に対する感想・意見など
③氏名 ④住所 ⑤電話番号 ⑥事業所名 を明記し、下記までご応募ください。
◎正解者の中から3名さまに『1,000円分の図書カード』を差し上げます。

【応募先】

〒350-8510 川越市仲町1-12 川越商工会議所 会報「CLASSIC」読者窓口 宛
E-mail: henshu@kawagoe.or.jp

【応募締切】3月30日(金)到着分まで

※当選者の発表は、景品の発送をもってかえさせていただきます。
※ご応募された方の個人情報は、当選者の選定・発送以外には使用いたしません。



今月号の表紙

「オフィスの癒し」

1年を通して緑が楽しめる観葉植物。オフィスに柔らかな癒しを与えてくれます。

撮影協力：(株)サイキグリーン
写真撮影：イメージ・フォトオフィス 島崎 賢一氏



編集後記

マグニチュード7クラスの首都直下型の地震が、今後4年以内に約70%の確率で発生するという試算を、東京大学地震研究所が1月に発表しました。皆さまの企業では、災害への備えは万全ですか？ 特に注意したいのは、データのバックアップです。1年前の東日本大震災でもバックアップがあった企業とそうでない企業とでは、業務再開までのスピードと外部からの信頼性に大きな差が出ました。おすすめは“遠隔地バックアップ”。パソコンに万が一の事態が起きても、遠隔地にバックアップがあれば安心です。

商工会議所の会員企業のみが登録利用できる企業情報サイト「ザ・ビジネスモール」には、遠隔地バックアップサービスをはじめ、ビジネスを支援する各種サービスを用意しています。ぜひご登録いただき、ご利用ください。(栗原)

